

# Nº 3. Arie.

Andantino. *pp*

Flauti.

Oboi.

Clarineti in C.

Fagotti.

Corni in G.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Lieschen.

Violoncello e Basso.

Va - ter mag wohl im mer Kind mich nennen, ich weiss, dass ich kein Kind mehr bin; wo wä - re denn mein

Kindlich froher Sinn? mein kindlich froher Sinn? Der

*pp* *pp* *pp*

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a fermata on the first measure, followed by the lyrics. The piano accompaniment features a delicate texture with *pp* dynamics. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

Bu-sen glüht, die Wange fühl' ich bren-nen, ich weiss, ich weiss, dass

*dim.* *ritard.* *pp* *dim.* *dim.* *dim.* *dim.* *dim.* *dim.* *(leise)* *dim.*

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes dynamic markings such as *dim.*, *ritard.*, *pp*, and *(leise)*. The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern. The vocal line concludes with the lyrics and a fermata on the final note.

Musical score for the first system. It features a vocal line in the bottom staff and piano accompaniment in the upper staves. The vocal line includes the lyrics: "ich — kein Kind mehr bin. Sonst flog — ich, kaum von". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *mf*, *pp*, and *simili*. There are also triplets and slurs in the piano part.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The vocal line includes the lyrics: "Vö - - geln zu er - reichen und sang — mein Lied wie sie — aus froher Brust, und". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *mf* and *pp*.

sang — wie sie mein Lied aus fro - - - her Brust, und sang mein Lied aus

fro - - - her Brust, und sang mein Lied aus fro. her Brust.

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*pp*

Doch jetzt, doch jetzt, der Schnecke gleich, sieht man mich

*pp*

Detailed description: This system contains the first six measures of the piece. It features a vocal line in G major with lyrics 'Doch jetzt, doch jetzt, der Schnecke gleich, sieht man mich'. The piano accompaniment includes a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *pp* at the beginning and *pp* in the piano part.

*pp*

schleichen und Seufzer

*pp*

Detailed description: This system contains the final four measures of the piece. The vocal line continues with 'schleichen und Seufzer'. The piano accompaniment features a more active right-hand part with sixteenth-note patterns. Dynamic markings include *pp* and *pp* throughout the system.

Musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The score is in G major and 4/4 time. The vocal line begins with the lyrics "schwellen mir die Brust; ich weiss, ich weiss, dass". The piano accompaniment includes a right hand with flowing sixteenth-note patterns and a left hand with sustained chords and bass notes. Dynamic markings include *pp* and *p*.

schwellen mir die Brust; ich weiss, ich weiss, dass

Musical score for the second system, continuing the vocal line and piano accompaniment. The score is in G major and 4/4 time. The vocal line continues with the lyrics "ich kein Kind mehr bin. Sonst hör - te ich mein Taubenpär - chen gir - ren,". The piano accompaniment features a right hand with sustained chords and a left hand with a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamic markings include *mf* and *p*.

ich kein Kind mehr bin. Sonst hör - te ich mein Taubenpär - chen gir - ren,

sonst hör - te ich mein Taubenpär - chen girren, ich sah die

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line in the lower register and a piano accompaniment. The piano part includes a right-hand part with flowing sixteenth-note patterns and a left-hand part with a steady eighth-note accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'sonst hör - te ich mein Taubenpär - chen girren, ich sah die'. A dynamic marking 'p' is present in the piano part.

Zärt - lichen und freu - - te mich. Doch jetzt, doch

*dim.*

*dim.*

*dim.*

Detailed description: This system contains the next five measures. The vocal line continues with the lyrics 'Zärt - lichen und freu - - te mich. Doch jetzt, doch'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The right-hand piano part features a dense texture of sixteenth notes. The left-hand piano part maintains a consistent accompaniment. Dynamic markings 'dim.' are used in the piano part across the measures.

The first system of the musical score consists of nine staves. The top three staves are vocal parts in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bottom six staves are piano accompaniment, including a grand staff (treble and bass clefs) and two additional bass clef staves. The piano part features a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, with a more melodic bass line. The vocal line begins with the lyrics "jetzt, ihr sü - - sses Spiel kann mich ver - wir - - ren;". The dynamic marking *pp* (pianissimo) is used throughout the system.

The second system of the musical score continues from the first system. It also consists of nine staves. The vocal line continues with the lyrics "ich füh - - le, o was". The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic patterns. The dynamic marking *pp* is maintained. The system concludes with a final cadence in the piano part.



Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The score features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with various dynamics and articulations.

*fp* *tr* *pp* *fp* *tr* *fp* *pp* *fp* *fp* *fp*

föh - - le ich, o was föh - le ich? Die - se Sehn.sucht,

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The score features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with various dynamics and articulations.

*tr*

die - ses Ah - nen, die - ses Bren.nen, dies Wohl - und Weh fühlt

Musical score for the first system, featuring piano, violin, and cello parts. The score includes dynamic markings such as *decresc.* and *dim.*. The lyrics are:

nicht des Kin - des fro - her Sinn.

Musical score for the second system, featuring piano, violin, and cello parts. The score includes dynamic markings such as *pp*. The lyrics are:

Der Va - ter mag wohl im - mer Kind mich nennen, ich weiss, dass ich kein Kind mehr bin.

Kind? ich weiss, dass ich kein Kind mehr bin, ich —

*pp*

weiss, dass ich kein Kind mehr bin. (geht ab ins Haus.)

*decresc.*

## V. SCENE.

Franz Spiess (tritt auf).

Endlich bin ich am Ziele! Aber kein Bein kann ich regen. Die Hitze, der Staub, die Steine und erst die verdammten Berge, diese höllischen Auswüchse der Natur, die sich da auf einmal hinstellen und den armen Wanderer nicht weiter lassen, bis er endlich im Schweisse seines Angesichts über sie weggeklettert ist. Alle Wetter! Fussreisen können nur Narren loben. Wie ganz an-

ders reist man auf dem Meere, wenn dienstfertige Winde die Segel schwellen und man in ruhiger Behaglichkeit, statt selbst zu laufen, Bäume, Häuser und Berge vorüberfliegen sieht.— Wohl mir, am Ziele bin ich nun.— Ein freundliches, liebes Dörfchen! Schade, dass es nicht am Meere, an einem Flusse wenigstens liegt, damit man fein gemächlich hierher steuern könnte.

## VI. SCENE.

Franz. Der Schulze (kommt in Gedanken).

**Franz** (schlägt den Schulzen auf die Achsel).

He! Landsmann!— Nun, was staunst Du? Kennst Du mich nicht mehr? Hab' ich Dich doch gleich erkannt. Franz Spiess heisse ich. Schulze, hast Du die Sprache verloren?

**Schulze.**

Vor Freude— vor Entzücken.

**Franz.**

Hör' Du, Deine Freude äussert sich auf eine verdammte einfältige Art.

**Schulze.**

Überrascht bin ich, und da mache ich gewöhnlich ein einfältiges Gesicht. Herr Spiess, die Nachrichten haben gelogen; man glaubte Sie tief im Meere vergraben.

**Franz.**

Alle Wetter, das war ich auch!

**Schulze.**

Ach! Und kamen doch wieder auf's Trockne?

**Franz.**

Ja glücklich und wohlbehalten, nur ohne das rechte Auge.

**Schulze.**

Ihr rechtes Auge liegt also noch im Meere? Freund, erzählen Sie doch, wie es aussieht unter dem Wasser.

**Franz.**

Dumme Frage! Höre mich. Lieschen—

**Schulze.**

Man versicherte doch, Sie hätten Schiffbruch gelitten.

**Franz.**

Das Kriegsschiff, auf dem ich war, ging zu Grunde.

**Schulze.**

Vortrefflich! Erzählen Sie! Reisebeschreibungen sind mein Element.

**Franz.**

Hernach. Jetzt erzähle Du, wo Deine Tochter ist.

**Schulze.**

Sagen Sie mir, fanden Sie Ihren Zwillingbruder, den lieben Friedrich?

**Franz.**

Alle Wetter, nein! Umsonst suchte ich ihn in ganz Frankreich. Mit seinem Regimente war er in's Feld gegangen. Da nahm auch ich Kriegsdienste und mein Regiment wurde eingeschifft.

**Schulze.**

Freund Spiess, Ihre Lebensgeschichte muss im Druck erscheinen.

**Franz.**

Merkwürdig wäre sie. Zehn Stürme und drei Schiffbrüche erlebte ich.

**Schulze.**

Und sind nicht ertrunken?

**Franz.**

Fehlte nicht viel. Unser Schiff war entmastet, zwei Corsaren verfolgten uns, und an Vertheidigung war nicht mehr zu denken. Da warf unser Kapitain— ein braver Kerl!— eine brennende Lunte in die Pulverkammer— Puff! Puff! donnerte es fürchterlich, und wie ein Ball flog ich in die Luft.

**Schulze.**

Und sind nicht erstickt?

**Franz.**

Besinnungslos stürzte ich in die See. So ein verdammtes Stück von Steuerruder traf mich unsanft auf's Haupt und todt war ich, mausestodt!

**Schulze.**

Aber nun leben Sie wieder?

**Franz.**

Die Teufels-Corsaren fischten mich aus den Wellen, brachten mich wieder in's Leben und verkauften mich in Algier.

**Schulze.**

Lieber Himmel, auch diesen Räubern entkamen Sie glücklich? Zu Abenteuern sind Sie geboren. Sie sollten ewig auf dem Meere bleiben, während wir gewöhnliche Menschen im Trocknen uns vergraben.

**Franz.**

Wie Maulwürfe.

**Schulze.**

Meinetwegen. Schwimmen ist nicht meine Sache und das Wasser fürchte ich wie das Feuer.

**Franz.**

Feige Memme! Eine herrliche Lust ist es um eine Seereise!

**Schulze.**

Wenn es stürmt?

**Franz.**

Dann geht's im Fluge!

**Schulze.**

Wenn es blitzt?

**Franz.**

Dann wird's hell!

**Schulze.**

Wenn es donnert?

**Franz.**

Himmlische Musik!